



CARTA AL EDITOR

La medicina de los niños en tiempos de Cervantes. Primeras monografías médicas pediátricas en España hace 400 años



Children's medicine in the times of Cervantes. First paediatric monographs in Spain four hundred years ago

Sra. Editora:

Este año 2016 se cumplen 400 años de la muerte de Cervantes, escritor universal nacido en Alcalá de Henares. Aunque en *El Quijote*, su obra cumbre, apenas se citan las enfermedades de la infancia, como por ejemplo, alfercía (convulsiones), sí se encuentran numerosas referencias sociales y médicas en este y otros textos de Cervantes. Con este estudio histórico resumido sobre el inicio de las monografías pediátricas en España en tiempos de Cervantes, queremos conmemorar su obra.

Hemos realizado una búsqueda en bases de datos electrónicas, listas de referencia, repositorios, portales web: Pubmed, Dialnet, Google académico, ScienceResearch, Instituto Cervantes, MeSH: *medicine, child, history, quixote* y similares, también en castellano, así como Quijote, Cervantes. Nos centramos en artículos médicos y de historia de la medicina cuyos temas son medicina de los niños, puericultura en tiempos de Cervantes y en su obra. Se complementa la búsqueda con la estrategia «pearling» desde Cuadernos de Historia de la Pediatría y textos de esta temática.

La búsqueda ofrece más de 58 artículos comparativos de tema médico, no específicamente infantil¹. Además, destacan libros y suplementos de temática histórica, de Granjel, López Piñero, Brines, Morales, etc.^{2,3}.

Destacan los autores del siglo xv: Damián Carbó, Luis Lobera de Ávila, Gerónimo Soriano, Luis Mercado, Francisco Pérez Cascales y otros (tabla 1).

Damián Carbó, en *Libro del arte de las comadres o madriñas y del regimiento de las preñadas y paridas y de los niños* (fig. 1), incluye: cuidados del recién nacido, lactancia mercenaria, descripción de la viruela y sarampión, el estudio de la epilepsia o «gota coral», dentición, parasitosis, etc.



Damián Carbó. Retrato de figura en su *Libro del arte de las Comadres* (1541)

Figura 1 Imagen de Damian Carbó.

Fuente: Tomada de López Piñero y Bujosa⁴.

Gerónimo Soriano en *Método y orden de curar las enfermedades de los niños* (Zaragoza, 1600), escrito en castellano, utiliza ideas propias y revolucionarias para la época, abordando las convulsiones, enfermedades psiquiátricas, la costra láctea-lactumen, el asma-ronquido-murmur del pecho, la malnutrición, la gingivitis, los cólicos nefríticos «mal de piedra de orina», las gastroenteritis-cámaras, ... No es estrictamente original, pues parte de la traducción de *Der Rossgarten* del alemán Eucharius Röesslin (Estrasburgo, 1513), pero tiene importantes «scholia» o anotaciones y

Tabla 1 Primeras monografías en España sobre enfermedades de los niños. Siglos XVI y XVII

| Autor | Año de edición | Título de la monografía | Localidad | Temática |
|--|-----------------------------|---|--|---|
| Damián Carbó (fallecido en 1554) | 1541 (redactado en 1528) | <i>Regimiento de los niños</i> , incluido al final del <i>Libro del arte de las comadres o madrinas</i> | Palma de Mallorca | Puericultura Es el segundo tratado de línea «materno-infantil» que se publicó en Europa, después del de Roësslin |
| Luis Lobera de Ávila | 1551 | <i>Libro de las enfermedades de los niños</i> , incluye, entre otros un <i>Regimiento de las mujeres preñadas</i> | Valladolid | |
| Gerónimo Soriano (nacido hacia 1550) | 1600 | <i>Método y orden de curar las enfermedades de los niños</i> | Zaragoza y Teruel | Primer texto pediátrico español |
| Luis Mercado (1525-1611) | 1611 | <i>De puerorum educatione custodia et providentia atque de morborum qui ipsis accidunt curatione</i> | Valladolid Médico de cámara de Felipe II y Felipe III | |
| Francisco Pérez Cascales | 1611 | <i>Liber de affectionibus puerorum</i> (libro sobre las enfermedades de los niños) | Guadalajara | Incluye garrotillo |
| Cristóbal Pérez de Herrera (1558-1620) | 1608 | <i>Defensa de las criaturas de tierna edad</i> | | |
| Juan de Villarreal (Úbeda-Madrid, 1615) | 1611 | <i>De signis, causis, essentia, prognostico et curatione morbi suffocantis</i> | | Monografía muy detallada sobre garrotillo |
| Juan Gallego Benítez de la Serna | 1634 | <i>De puerorum alendi ratione et sanitate tuenda...</i> En el libro II de su <i>Opera Physica Medica...</i> | Médico de cámara de Felipe III y Felipe IV | Revisión de lo escrito en materia de puericultura hasta el siglo XVII |

«declaraciones más por extenso». Su intención es eminentemente práctica: instruir sobre diagnosticar, prevenir y tratar enfermedades infantiles⁴.

Con estas primeras monografías, algunos autores concluyen que se produce un nacimiento en España de la medicina de los niños en la Edad Moderna. Sin embargo, posteriormente, la literatura médica del setecientos no recoge ningún texto pediátrico sistemático, a diferencia de los siglos XVI y XVII².

Como comentarios se puede citar que, dada la poca significación social del niño como entidad diferenciada en la historia hasta el siglo XX, se entiende que la enfermedad pediátrica no esté muy diferenciada en el período histórico de Cervantes y del Siglo de Oro. Pero fue en este Siglo de Oro cuando se escribieron e imprimieron las primeras monografías con signos, síntomas y enfermedad pediátrica; y también de puericultura. La aportación de la medicina española del Renacimiento a las monografías fue importante y referenciada en la época, aunque no tanto como la alemana e italiana.

Agradecimientos

Al resto del Comité de Historia de la Asociación Española de Pediatría, y a Ángela Ruiz, maestra del aula hospitalaria del Hospital Universitario de Fuenlabrada, por organizar tan bien unas Jornadas Cervantinas en dicho hospital.

Bibliografía

1. Gutiérrez Rodilla BM. La medicina, sus textos y sus lenguas en la España de Cervantes. *Panace@*. 2005;6:299-306.
2. Sánchez Granjel L. Historia de la pediatría española. Cuadernos de Historia de la Medicina Española. Monografías III. Salamanca: Ediciones del Seminario de Historia de la Medicina Española; 1965.
3. López Piñero JM, Brines Solanes J. Historia de la pediatría. Valencia: Albatros; 2009.

4. López Piñero JM, Bujosa F. Los tratados de enfermedades infantiles en la España del Renacimiento. Cuadernos Valencianos de Historia de la Medicina y la Ciencia XXIV. Valencia; 1982.

Miguel Angel Zafra Anta^{a,e,*},
Pedro Gorrotxategi Gorrotxategi^{b,e},
José Ignacio de Arana Amurrio^{c,e}
y Víctor Manuel García Nieto^{d,e}, en representación del
Comité de Historia de la Asociación Española de Pediatría

^a *Servicio de Pediatría, Hospital de Fuenlabrada,
Fuenlabrada, Madrid, España*

^b *Servicio de Pediatría, Centro de Salud de Pasajes San
Pedro, Pasaia, Guipúzcoa, España*

^c *Asociación Española de Médicos Escritores y Artistas,
Madrid, España*

^d *Sección de Nefrología Pediátrica, Hospital Nuestra Señora
de Candelaria, Santa Cruz de Tenerife, Tenerife, España*

^e *Comité de Historia de la Asociación Española de Pediatría*

* Autor para correspondencia.

Correos electrónicos: miguelzafraanta@gmail.com,
miguel.zafra@salud.madrid.org (M.A. Zafra Anta).